

**ធម្មទេសនារបស់លោកអភិបាល អូលីវីយេ**  
**អភិបូជារប្រសិទ្ធិពរលើប្រេងពិសិដ្ឋ**  
**ភ្នំពេញថ្មី ថ្ងៃទី០៩ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៩**  
**ឱ្យយើងទៅជាខ្ញុំយរបស់ព្រះយេស៊ូ**

**អត្ថបទទី១៖ អេសាយ ៦១,១-៩**

សាសន៍ដទៃនឹងនាំគ្នាមក ហើយឃ្វាលហ្វូងចៀមរបស់អ្នករាល់គ្នា កូនចៅរបស់គេនឹងកូររាស់ដី ហើយដាំទំពាំងបាយជូរឲ្យអ្នករាល់គ្នា។ អស ៦១,៥

**អត្ថបទទី២៖ វិវរណៈ ១,៥-៨**

ព្រះយេស៊ូគ្រីស្ទប្រណីសន្តោស ព្រមទាំងប្រទានសេចក្តីសុខសាន្តដល់បងប្អូនដែរ! ព្រះយេស៊ូជាបន្ទាល់ដ៏ស្មោះត្រង់ ព្រះអង្គមានព្រះជន្មរស់ឡើងវិញមុនគេបង្អស់ ហើយព្រះអង្គជាអធិបតីលើស្តេចទាំងអស់នៅដែនដី។ វវ ១,៥

**ដំណឹងល្អ៖ លូកា ៤,១៦-២១**

ព្រះវិញ្ញាណរបស់ព្រះអម្ចាស់សណ្ឋិតលើខ្ញុំ ព្រះអង្គបានចាក់ប្រេងអភិសេកខ្ញុំ ឲ្យនាំដំណឹងល្អទៅប្រាប់ជនក្រីក្រ។ ព្រះអង្គបានចាត់ខ្ញុំឲ្យមកប្រកាសប្រាប់ជនជាប់ជាល្មើយថា គេនឹងមានសេរីភាព ហើយប្រាប់មនុស្សខ្វាក់ថាគេនឹងមើលឃើញវិញ។ ព្រះអង្គបានចាត់ខ្ញុំឲ្យមករំដោះអស់អ្នកដែលត្រូវគេសង្កត់សង្កិន។ លក ៤,១៨

បងប្អូនជាទីស្រឡាញ់!

ថ្ងៃនេះ ជាព្រះពរលើប្រេងពិសិដ្ឋទី១០ ដែលខ្ញុំបានថ្វាយអភិបូជាជាមួយបងប្អូនទាំងអស់ក្រោយពេលខ្ញុំជាលោកអភិបាល។ ថ្ងៃនេះ ខ្ញុំចង់ចែករំលែកគំនិតខ្លះៗ ដែលយើងបានរិះគិតជាមួយបូជាចារ្យ ដោយនឹកឃើញដល់ខែតុលាខាងមុខសម្តេចប៉ាបបានសុំឲ្យយើងទាំងអស់គ្នាប្រកាសដំណឹងល្អតាមរបៀបពិសេស។ ប្រកាសដំណឹងល្អ ដោយសារយើងបានទទួលពិធីជ្រមុជទឹក និងព្រះជាម្ចាស់ចាត់ឲ្យយើងទៅប្រកាសដំណឹងល្អ។ នៅពេលដែលព្រះសហគមន៍សកលប្រកាសអំពីខែតុលាខាងមុខនេះ ជាខែពិសេសសម្រាប់ព្រះសហគមន៍មួយចំនួននៅទ្វីបអឺរ៉ុបដែលជូនកាលភ្លេចតួនាទីរបស់យើងជាអ្នកប្រកាសដំណឹងល្អ និងសព្វថ្ងៃខិតខំដើម្បីឲ្យរចនាសម្ពន្ធរបស់ពួកគេអាចទៅមុខ មិនណែនាំឲ្យមនុស្សថ្មីៗភ្ញាក់ស្មារតីអំពីជីវិតដែលព្រះយេស៊ូប្រទានឲ្យនិងជាពិសេសការសង្គ្រោះ។ ខ្ញុំបាននឹកឃើញដល់ព្រះសហគមន៍ចំនួនដែលមានគ្រីស្ទបរិស័ទច្រើនណាស់ ដូច្នោះគេនៅតែចាំឲ្យឪពុកម្តាយដែលជាគ្រីស្ទបរិស័ទមានកូនច្រើន ក្រោយមកគេធ្វើពិធីជ្រមុជទឹកច្រើនដែរ នឹងនៅពេលគេផ្ញើរបាយការណ៍ទៅរួមអំពីចំនួនគ្រីស្ទបរិស័ទរីកចម្រើន ព្រះសហគមន៍នេះភ្លេចចេញពីព្រះវិហារ ចេញពីរបងព្រះសហគមន៍ដើម្បីទៅប្រកាសដំណឹងល្អ ដោយសារគេខិតខំរស់នៅដោយថែរក្សាគ្នាឯង។

សម្រាប់ព្រះសហគមន៍របស់យើងនៅប្រទេសកម្ពុជា ពេលដែលយើងនិយាយពីខែ ពិសេស ដើម្បីទៅប្រកាសដំណឹងល្អ ដើម្បីឲ្យយើងភ្ញាក់ស្មារតីអំពីតួនាទីរបស់យើង។ តួនាទី របស់យើងជាគ្រីស្ទបរិស័ទ ជីវិតធម្មតារបស់យើងជាគ្រីស្ទបរិស័ទនិងជាបូជាចារ្យ គឺប្រកាស ដំណឹងល្អដល់បងប្អូនទៀតៗ។ ព្រះសហគមន៍នៅប្រទេសកម្ពុជាយើងអត់មានគ្រីស្ទបរិស័ទជា មហាជន យើងមានគ្រូសារគ្រីស្ទបរិស័ទតិច យើងមានព្រះសហគមន៍ជួនកាលតូចណាស់ដែល មានគ្រីស្ទបរិស័ទពីរបីនាក់ដែលចាក់គ្រឹះនៅកណ្តាលវាលស្រែ ពីរបីនាក់ដែលកំពុងនៅក្បែរភ្នំ ពីរបីនាក់ដែលកំពុងនៅកណ្តាលទីក្រុង ប៉ុន្តែយើងជាព្រះសហគមន៍តូចមែនទែន។ យើងបាន ទទួលពិធីជ្រមុជទឹក និងព្រះជាម្ចាស់បានចាត់ឲ្យយើងទៅ នេះជាជីវិតរបស់យើងគ្រីស្ទបរិស័ទ ជា ជីវិតរបស់យើងជាបូជាចារ្យ ជាជីវិតរបស់យើងជាបុព្វជិតបុព្វជិត ជាលោកអភិបាល។ ខ្ញុំជឿថា សម្រាប់យើងអត់មានសាសនាទូតពិសេស ប៉ុន្តែយើងមានប្រជារាស្ត្ររបស់ព្រះជាម្ចាស់ដែលថ្ងៃ នេះយើងមើលឃើញតំណាងប្រជារាស្ត្ររបស់ព្រះជាម្ចាស់ទាំងមូល ដែលនៅទីនេះជាក្រុមគ្រីស្ទ ទូត។ ជារៀងរាល់ថ្ងៃយើងត្រូវតែយកចិត្តទុកដាក់តាមរបៀបសន្តប៉ូល **“ខ្ញុំខ្មាស់ណាស់ប្រសិនបើខ្ញុំ មិនប្រកាសដំណឹងល្អរបស់ព្រះយេស៊ូវ”** ប៉ុន្តែកុំឲ្យយើងឈឺចិត្តពេក កុំឲ្យយើងគិតច្រើនពេកខ្ញុំធ្វើ យ៉ាងម៉េចដើម្បីប្រកាសដំណឹងល្អនេះ ខ្ញុំធ្វើយ៉ាងម៉េចដើម្បីឲ្យខ្ញុំទៅជាគ្រីស្ទទូតដូចសន្តប៉ូល។ នៅក្នុងជីវិតធម្មតាជាប្រចាំរបស់យើង ដែលជាគ្រីស្ទបរិស័ទបានទទួលពិធីជ្រមុជទឹក ជាគ្រីស្ទទូត ដែលព្រះជាម្ចាស់បានចាត់ចែង ឲ្យយើងទៅជាមេនៅក្នុងម្សៅនៃជីវិតរបស់មនុស្សលោក ឲ្យយើង ទៅជាអំបិលដែលផ្តល់រសជាតិពិសេសដល់ជីវិត ដែលប៉ុន្មានដងប៉ុន្មានសារបាត់បង់រសជាតិអស់ ហើយ ឲ្យយើងទៅជាពន្លឺដើម្បីណែនាំឲ្យទាំងទីក្រុង ទាំងឆ្នេរសមុទ្រ ទាំងជនបទឲ្យយើងទៅជា ពន្លឺតូចមួយដែលមានអត្ថន័យពិសេស។

ឆ្នាំនេះ នៅភូមិភាគភ្នំពេញយើងមាន១៥០នាក់ជាង ដែលនឹងទទួលពិធីជ្រមុជទឹក នៅ បាត់ដំបង៨០នាក់ជាង នៅកំពង់ចាម៦០នាក់ជាង សរុបទាំងអស់ជិត៣០០នាក់។ តើ៣០០នាក់ ដែលនឹងទទួលពិធីជ្រមុជទឹកជាផ្ទៃដែលចេញពីការងាររបស់បូជាចារ្យ របស់បងប្រុសបងស្រី របស់អ្នកស្ម័គ្រចិត្ត? នេះជាផ្ទៃផលពីការងាររបស់ព្រះជាម្ចាស់ផ្ទាល់ ដែលជាម្ចាស់ចំការ ម្ចាស់ ការងារ ម្ចាស់ការប្រកាសដំណឹងល្អ និងបន្តជាការងាររបស់យើងទាំងអស់គ្នាដែលជាគ្រីស្ទ បរិស័ទដែលបានទទួលពិធីជ្រមុជទឹក យើងជាទូតរបស់ព្រះគ្រីស្ទ។ ថ្ងៃនេះ ខ្ញុំឃើញមហាជន របស់ព្រះគ្រីស្ទដែលកំពុងអង្គុយ កំពុងស្តាប់ យើងត្រូវតែអរព្រះគុណព្រះជាម្ចាស់សម្រាប់បងប្អូន ដែលជាគ្រីស្ទបរិស័ទ ដែលយកចិត្តទុកដាក់ប្រកាសដំណឹងល្អ។ បូជាចារ្យដែលជាគ្រូគង្វាល ដែលត្រូវតែស្រឡាញ់ យល់ចិត្តរបស់គ្រីស្ទបរិស័ទ និងធ្វើដំណើរជាមួយទាំងអស់គ្នា មិនជ្រើស

រើសអ្នកនេះអ្នកនោះ។ ដោយសារទាំងអស់គ្នា ជាអំណោយទានយ៉ាងពិសេសដែលយើងបាន ទទួលពីព្រះជាម្ចាស់ ដោយមានចិត្តអត់ធ្មត់ ដោយមានចិត្តស្រឡាញ់ ដោយមានចិត្តលើកលែង ទោស និងដោយមានចិត្តចេះស្តាប់គ្នា យើងធ្វើយ៉ាងម៉េចដើម្បីយល់ចិត្តគ្នាជាមួយបងប្អូនដែលជា ប្រជារាស្ត្ររបស់ព្រះគ្រីស្ទ។ យើងត្រូវការដកចេញពីដួងចិត្តរបស់យើង ការវិនិច្ឆ័យទុកជាមុន ជាតំណាងទុកជាមុន ការអន់ចិត្ត ដើម្បីទៅជាគ្រូគង្វាលដ៏សប្បុរស តាមរបៀបព្រះហឫទ័យមេត្តា ករុណារបស់ព្រះជាម្ចាស់និងមិនមែនតាមចិត្តយើង។

ខ្ញុំសូមចែករំលែកអ្វីដែលសំខាន់ ដើម្បីកសាងព្រះសហគមន៍របស់យើង ដែលជាសញ្ញា សម្គាល់នៃព្រះរាជ្យរបស់ព្រះជាម្ចាស់ ខ្ញុំមាន១០ចំណុចដូចខាងក្រោម៖

**ចំណុចទី១៖ យកចិត្តទុកដាក់ថែរក្សាជីវិតខាងផ្លូវវិញ្ញាណ** យើងបានកើតពីព្រះជាម្ចាស់ ព្រះជាម្ចាស់បានណែនាំឲ្យយើងចូលក្នុងលោកិយនេះ វាជាមូលដ្ឋានគ្រឹះនៃអ្វីៗទាំងអស់ ថែរក្សា ជីវិតខាងផ្លូវវិញ្ញាណនៅក្នុងទំនាក់ទំនងជាមួយព្រះជាម្ចាស់ នៅក្នុងការអធិដ្ឋានដូចព្រះយេស៊ូ ដើម្បីបង្កើតទំនាក់ទំនង ដោយសារយើងនៅក្នុងលោកិយនេះប៉ុន្តែយើងមកពីព្រះជាម្ចាស់។

**ចំណុចទី២៖ ឲ្យយើងការពារថែរក្សាអង្គតែមួយ** ថ្ងៃនេះយើងឃើញហើយយើងជួបបងប្អូន មកពីប្រទេសច្រើន សញ្ជាតិច្រើន យើងជាមនុស្សខុសគ្នា ប៉ុន្តែយើងធ្វើយ៉ាងម៉េចទៅជាអង្គតែមួយ។ យើងត្រូវការនឹកឃើញរហូត ព្រះបិតា ព្រះបិតា និងព្រះវិញ្ញាណដ៏វិសុទ្ធ ដែលជាអង្គតែមួយ ឲ្យយើងចេះស្រឡាញ់ទៅជាអង្គតែមួយនៅក្នុងព្រះសហគមន៍របស់យើង ជាតួនាទីលោក អភិបាល លោកឪពុក និងយើងជាគ្រីស្ទបរិស័ទត្រូវតែយកចិត្តទុកដាក់យល់ចិត្តគ្នាដើម្បីទៅជា គ្រូសារតែមួយ។

**ចំណុចទី៣៖ បរិយាបន្ន** យើងធ្វើយ៉ាងដើម្បីឲ្យមនុស្សយើងចូលគ្នានៅក្នុងគ្រូសារតែមួយ ឲ្យបងប្អូនទាំងអស់មានអារម្មណ៍ថាព្រះសហគមន៍ជាផ្ទះរបស់ខ្ញុំ ព្រះសហគមន៍ជាកន្លែងរបស់ខ្ញុំ ឥតមានមនុស្សដែលអាចចូលបាន និងអត់មានមនុស្សដែលមិនអាចចូលបានទេ។ សក្ខីភាព របស់លោក មាយ សិន ដែលនិយាយអំពីសហគ្រិនសង្គម និងភូមិសុខសាន្ត នេះជាកន្លែងមួយ ដែលយើងខិតខំចូលគ្នាដើម្បីស្រឡាញ់គ្នាទៅវិញទៅមក យើងអត់មើលយើងមកពីណាយើងជា អ្នកណា ប៉ុន្តែយើងដឹងថាយើងទាំងអស់គ្នាយើងមានសមត្ថភាពមួយពិសេសដែលយើងបាន ទទួលពីព្រះជាម្ចាស់ និងយើងអាចស្រឡាញ់គ្នាទៅវិញទៅមក។

**ចំណុចទី៤៖ លើកលែងទោស** យើងជាប្តីប្រពន្ធលើកលែងទោសឲ្យគ្នា យើងជាឪពុកម្តាយ លើកលែងទោសឲ្យកូន យើងជាប្អូនប្រុសប្រពន្ធលើកលែងទោសឲ្យគ្នាទៅវិញទៅមក ដើម្បីយើងបន្ត

ធ្វើដំណើរជាមួយគ្នានេះជាកាដូពិសេស ដែលយើងបានទទួលពីព្រះជាម្ចាស់តាមរយៈការលើកលែងទោស។

**ចំណុចទី៥: ឲ្យយើងមានបេះដូងមួយ** ដែលចេះស្តាប់ ដែលចេះស្រឡាញ់នៅក្នុងសេចក្តីពិត។ ប្រសិនបើ បេះដូងរបស់យើងចង្អៀតចង្អល់យើងមើលមិនឃើញ យើងស្តាប់មិនឮ ប្រសិនបើ បេះដូងរបស់យើងមិនអើពើ យើងគិតតែជីវិតរបស់យើង សុខាមាភាពរបស់យើង។ យើងធ្វើយ៉ាងណា ដើម្បីឲ្យបេះដូងរបស់យើងចេះស្តាប់ ចេះមើល និងចេះស្រឡាញ់យ៉ាងសកម្មនៅក្នុងសេចក្តីពិត ដើម្បីឲ្យមនុស្សទាំងអស់មានជីវិតដ៏បរិបូណ៌។

**ចំណុចទី៦: សន្ទនា** សម័យរបស់យើងមិនជាសម័យសន្ទនា ដោយសារយើងគិតថាយើងមានទំនាក់ទំនងច្រើនណាស់ យើងប្រើបណ្តាញផ្សព្វផ្សាយសង្គមច្រើនដើម្បីទំនាក់ទំនាក់ទំនង។ ប៉ុន្តែប៉ុន្មានដងប៉ុន្មានសារយើងប្រើបណ្តាញផ្សព្វផ្សាយសង្គមទាំងនោះ ដោយលាក់មុខ លាក់ខ្លួន ដោយសារយើងមិនហ៊ានជួបផ្ទាល់ដើម្បីនិយាយពិត ដើម្បីយើងស្តាប់យល់គ្នា ដោយសារពេលយើងផ្ញើសារឲ្យគ្នាមិនដូចយើងមើលភ្នែកទល់មុខគ្នា យើងអាចសម្រុះសម្រួលបញ្ហាជាច្រើននៅក្នុងរបៀបជាគ្រីស្តបរិស័ទ។ ការសន្ទនាជាមួយសាសនាដទៃ ការសន្ទនាជាមួយអាជ្ញាធរមូលដ្ឋាន ការសន្ទនានៅក្នុងសង្គមរបស់យើង សន្ទនាដើម្បីបង្កើតទំនាក់ទំនងជាក់ស្តែង។

**ចំណុចទី៧: ឲ្យយើងយកចិត្តទុកដាក់រស់នៅក្នុងសង្គមបច្ចុប្បន្ននេះ** មិនមែននៅក្នុងសង្គមដែលយើងសុបិន មិនមែននៅក្នុងសង្គមដែលយើងចង់បាន ប៉ុន្តែសង្គមដែលយើងមានថ្ងៃនេះ នៅភូមិខ្ញុំជីវិតយ៉ាងម៉េច នៅខណ្ឌខ្ញុំជីវិតយ៉ាងម៉េច នៅសង្កាត់ខ្ញុំជីវិតយ៉ាងម៉េច នៅទីក្រុងខ្ញុំជីវិតយ៉ាងម៉េច។ ព្រះយេស៊ូបានរើសធម្មសាលា ព្រះយេស៊ូបានរើសឆ្នេរសមុទ្រ ព្រះយេស៊ូបានរើសភូមិមួយ ព្រះយេស៊ូបានរើសផ្ទះមួយ ដើម្បីទៅ ដើម្បីមើល ដើម្បីណែនាំឲ្យគេមានជីវិតទៅទៀត។

**ចំណុចទី៨: ឲ្យយើងធ្វើយ៉ាងម៉េចដើម្បីបន្តអប់រំ** អប់រំមនុស្សទាំងស្រុងណែនាំឲ្យមនុស្សអាចទទួលអ្វីៗទាំងអស់ ដើម្បីធ្វើជាមនុស្សយ៉ាងពេញលក្ខណៈនៅក្នុងសង្គមបច្ចុប្បន្ននេះ និងជាពិសេសដើម្បីឲ្យមនុស្សយើងទៅជាមនុស្សសុចរិតដែលមានចិត្តស្មោះត្រង់។ យើងមិនខ្វះគំរូមនុស្សសុចរិតទេ យ៉ូហានប៉ាទីស្ទ សន្តយ៉ូសែប ព្រះនាងម៉ារី និងជាពិសេសព្រះយេស៊ូដែលជាមនុស្សសុចរិតយ៉ាងពិតប្រាកដ មិនគ្រាន់តែទទួលរងទុក្ខលំបាកប៉ុន្តែណែនាំឲ្យយើងចូលនៅក្នុងជីវិត។

**ចំណុចទី៩៖ ឲ្យយើងមានចិត្តដូចឪពុកម្តាយ** ព្រះសហគមន៍ជាគ្រួសារមួយ ព្រះសហគមន៍ ជាដើមលើមួយយ៉ាងធំបំផុត ដែលមានបេះដូងមួយដ៏ធំធេងដែលចេះទទួលស្វាគមន៍គ្រប់បក្សា បក្សីដែលចង់បង្កើតសំបុកមួយ។

**ចំណុចទី១០៖ ឲ្យយើងមានចិត្តច្នៃប្រឌិត** ដោយសារដំណឹងល្អថ្មីរាល់ពេលព្រឹក កុំឲ្យយើង គិតថាដំណឹងល្អយើងធ្លាប់ស្តាប់ ទេសនាដដែលៗ ថ្ងៃនេះមានព្រះបន្ទូលមានអត្ថន័យថ្មី។ **ឲ្យ យើងធ្វើយ៉ាងម៉េចដើម្បីឲ្យភ្នាក់ងាររៀងរាល់ថ្ងៃ** ដើម្បីមើលឃើញស្នាព្រះហស្តរបស់ព្រះជាម្ចាស់ នៅក្នុងសញ្ញាដ៏តូចតាចនៃជីវិត។ **ឲ្យយើងធ្វើយ៉ាងម៉េចដើម្បីយកចិត្តទុកដាក់ទទួលខុសត្រូវអស់ពី សមត្ថភាព** ឲ្យមានការតស៊ូផង ឲ្យមានចិត្តអត់ធ្មត់ផង។ ម្សិលមិញ ថ្ងៃនេះ ថ្ងៃស្អែក ព្រះសហគម ន៍អាយុជាង២០០០ឆ្នាំហើយ ប៉ុន្តែព្រះសគមន៍មានបួសដើម្បីឲ្យយើងរស់នៅថ្ងៃនេះរៀបចំអនាគ ត។ **ឲ្យយើងទៅជាអ្នកបម្រើ** យើងបានបម្រើអស់ពីសមត្ថភាព ប្រសិនបើដល់ពេលវេលាយើង ឈប់សម្រាកយើងសម្រាក ដោយដឹងថាមានគ្រីស្តបរិស័ទ មានបូជាចារ្យ មានបងប្អូន ដែលបន្ត ដើម្បីបម្រើនិងប្រកាសដំណឹងល្អ ដើម្បីណែនាំឲ្យសេចក្តីសុខរបស់ព្រះជាម្ចាស់យាងមកលើផែន ដីនេះ។ ព្រះសហគមន៍បាននៅ ព្រះសហគមន៍កំពង់នៅ ព្រះសហគមន៍នឹងនៅតទៅទៀត ដូច្នេះ រួមជាមួយសន្តិភាពសេចក្តីសុខរបស់ព្រះជាម្ចាស់ ឲ្យយើងយកចិត្តទុកដាក់រស់នៅថ្ងៃនេះសម្រាប់ព្រះជាម្ចាស់ ដើម្បីឲ្យមានផ្កាយ៉ាងច្រើនដុះឡើងនៅលើផែនដីរបស់យើង លើទឹក លើសមុទ្រ ដើម្បីឲ្យយើង ឃើញស្នាព្រះហស្តរបស់ព្រះអង្គ ដែលណែនាំឲ្យយើងពោរពេញដោយសេចក្តីសុខ។

កុំឲ្យយើងខ្លាចធ្វើជាខ្នើយរបស់ព្រះយេស៊ូ នៅក្នុងរោងព្រះយេស៊ូប្រសូតខ្ញុំបានឃើញព្រះ យេស៊ូដែលកំពុងសម្រាក ប៉ុន្តែប៉ុន្មានដងប៉ុន្មានសារព្រះយេស៊ូបានភ្ញាក់ពីដេក ដោយសារព្រះ អង្គអត់មានខ្នើយ។ ហេតុនេះហើយ ឲ្យយើងទៅជាខ្នើយដែលព្រះយេស៊ូទន្ទឹងរង់ចាំ និងខ្នើយ នេះជាបេះដូង ដូចចិត្តរបស់យើង ពោរពេញដោយសេចក្តីស្រឡាញ់។ ឲ្យយើងទៅជាខ្នើយដ៏តូច ដើម្បីណែនាំឲ្យព្រះយេស៊ូសម្រាកយ៉ាងស្រួល និងណែនាំឲ្យព្រះបន្ទូលដែលយើងស្តាប់ថ្ងៃនេះ ទៅជារូបរាងលើទឹកដីប្រទេសកម្ពុជាយើង។ អាម៉ែន។